



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1773**

DIG

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

- qual brevemente, e com confusas effeñcias se declara, e explica a qualidade, e natureza da coufa, que se define.
- Diffinizione.* Definição, Decreto, decisão, resolução; a acção de definir.
- DIFFONDERE.** v. a. Diffundir, derramar largamente, espalhar abundantemente, estender.
- DIFFONDERSI.** v. n. p. Diffundir-se, derramar-se, espalhar-se copiosamente.
- Diffondersi.* Estender-se, dilatar-se em hum discurso, ser prolixo.
- Diffondersi nel dire.* Fallar, disputar abundantemente; ser abundante de termos.
- Diffondersi in biosmare.* Occupar-se todo em dizer mal, em vituperar.
- Diffondersi in lodare.* Ser demaziadamente encarecido em o louvar; louvar encarecidamente.
- DIFFONDITORE.** v. m. O que diffunde.
- DIFORMARE.** v. a. Desfigurar, fazer desforme, feio, afeiar, tirar a fôrma.
- DIFORMARSI.** v. n. p. Desfigurar-se, fazer-se desforme, feio, afeiar-se, perder a fôrma.
- DIFORMATAMENTE.** adv. Desformemente, com irregularidade, desproporcionadamente, enormemente.
- DIFORMATO.** adj. m. TA. f. Desforme, desfigurado, afeado, reduzido á desformidade.
- DIFORME.** v. DIFORME.
- Diforme.* Diferente, dissemelhante, desigual, diverso.
- DIFORMITÀ.** { Desformidade, fealdade, irregularidade.
- DIFORMITÀDE.** {
- DIFORMITÀTE.** f. f. {
- Diformità.* Diversidade, differença, contrariedade, desigualdade, dissemelhança.
- DIFUSAMENTE.** adv. Diffusamente, largamente, com estensão, amplamente, copiosamente, abundantemente.
- DIFUSIONE.** f. f. Diffusão, derramamento, effusão; a acção de diffundir.
- Diffusione.* Diffusão, prolixidade, extensão do discurso.
- DIFUSISSIMAMENTE.** adv. sup. Diffusissimamente, com muita diffusão.
- DIFUSISSIMO.** sup. m. MA. f. Diffusissimo, muito espalhado, muito extendido, extensissimo.
- Diffusissimo.* Diffusissimo, dilatadissimo, muito prolixo, bastantemente comprido.
- DIFUSIVO.** adj. m. VA. f. Diffusivo, que diffunde, que espalha.
- DIFUSO.** adj. m. SA. f. Diffuso, espalhado, extendido.
- Diffuso.* Diffuso, prolixo, dilatado, extenso.
- \* **DIFICAMENTO.** {
- \* **DIFICARE.** { EDIFICAMENTO.
- \* **DIFICATO.** { v. { EDIFICARE.
- \* **DIFICAZIONE.** { EDIFICATO.
- \* **DIFICIATO.** { EDIFICAZIONE.
- \* **DIFICIO.** f. m. Edificio, fábrica, máquina.
- DIFILARE.** v. a. Mover com velocidade atrás de alguém.
- DIFILARE.** v. n. { Desfilare, ir correndo atrás
- DIFILARSI.** v. n. p. { de alguém, ir com presteza, lançar-se com impeto a alguém.
- DIFILATAMENTE.** adv. Desfiladamente, com presteza, ligeiramente.
- DIFILATO.** adj. m. TA. f. Desfilado, passado de pressa.
- Diffilato.* Se usa algumas vezes com força de adverbio em algumas fôrmas particulares, e modos preciosos.
- Venire diffilato.* Vir com presteza.
- Andar diffilato.* Apressar-se, ir com pressa.
- DI FILO.** adv. Sem intermissão, interruptamente, com pressa, successivamente.
- Pigliare uno di filo.* Induzir, obrigar alguém a fazer alguma coufa, sem lhe dar tempo para fazer réplica.
- DIFINIMENTO.** f. m. Definição, explicação das circumstancias, ou da effeñcia de alguma coufa.
- Difinimento.* Fim, acabamento, conclusão, termo.
- DIFINIRE.** v. DIFFINIRE. Definir.
- DIFINITO.** adj. m. TA. f. Definido. v. DIFFINITO.
- DIFINITORE.** v. m. Definidor, dignidade entre os Religiosos de algumas Ordens.
- Difinitore.* Definidor, o que define.
- DIFINIZIONE.** v. DIFFINIZIONE. Definição, explicação de alguma coufa.
- DIFORMARE.** v. a. Desfigurar, fazer desforme, feio, afeiar. v. DIFORMARE.
- DIFORMARSI.** v. n. p. Desfigurar-se, fazer-se desforme, feio, enorme, afeiar-se.
- DIFORMATAMENTE.** adv. Desformemente, desfiguradamente, desproporcionadamente.
- DIFORMATO.** adj. m. TA. f. Desfigurado, desforme, afeado, reduzido á desformidade.
- DIFORME.** adj. m. f. Desforme, feio, que offende a vista, enorme.
- Diforme.* Diferente, diverso, dissemelhante, desigual, não conforme.
- DIFORMEMENTE.** adv. Desformemente, de hum modo desforme, enormemente.
- Diformemente.* Excessivamente, com excesso.
- DIFORMITÀ.** {
- DIFORMITÀDE.** { v. { DIFORMITÀ.
- DIFORMITÀTE.** { DIFORMITÀDE.
- DIFORMITÀTE.** { DIFORMITÀTE.
- DIFRIGE.** f. f. Esfora do bronze, que faz quando se funde.
- DIFTONCARE.** v. a. Notar o diptongo.
- DIFTONGO.** f. m. Diptongo, união de duas vogaes, que se pronunciação juntamente. Termo de Grammatica.
- DI FUORA.** adv. Da parte de fóra, exteriormente.
- DI FUORE.** v. DI FUORA.
- DI FUORI.** adv. Exteriormente, da parte de fóra.
- Andare di fuori.* Viver, morar no campo.
- Di fuor del Regno.* Fóra do Reino.
- DI FUORI.** Com força de adjectivo. Estrangeiro, forasteiro.
- Di fuori.* Da parte de fóra, exterior.
- DI FURI.** v. DI FUORI.
- DI FURTO.** adv. As furtadelas, escondidamente, furtivamente.

## DIG

- DIGA.** f. f. Dique, especie de vallado feito para impedir a entrada, ou corrente das aguas.
- DI GALOPPO.** adv. De galope, a galope, velocemente, ligeiramente.
- DI GANA.** adv. Com gana, com vontade. v. GANA.
- DIGASTRICO.** f. m. Certa parte do corpo humano composta de dous musculos. Termo de Anatomia.
- DIGENERARE.** v. DEGENERARE. Degenerar.
- DIGERENTE.** p. a. m. f. Digerente, que digere, digerindo.
- DIGERIMENTO.** v. DIGESTIONE.
- DIGERIRE.** v. a. Digerir, cozer no estomago os alimentos, e pollos capazes para a nutrição.
- Digerire.* no fig. Digerir, examinar.
- Digerire.* Tolerar, soffrer, padecer, supportar pacientemente alguma injuria.
- È una cosa durissima da digerire.* He huma coufa durissima para se supportar.
- Digerire.* Separar, dividir, apartar o puro do impuro. Termo de Alquimia.
- DIGERITO.** adj. m. Digerido, cozido no estomago.
- Digerito.* no fig. Digerido, examinado.
- Digerito.* Disposto, digerido, bem ordenado.
- DIGERITORE.** v. m. O que digere.
- \* **DIGESTA.** v. DIGESTO. f.
- DIGESTIBILE.** adj. m. f. Digestivo, digestivel, apuro, facil para se digerir.

\* **DIGESTIMENTO.** v. **DIGESTIONE.**  
**DIGESTIONE.** f. f. Digestão, cozimento do comer no estomago; a acção de digerir.  
 \* **DIGESTIZIONE.** } v. } **DIGESTIONE.**  
 \* **DIGESTIRE.** } } **DIGERIRE.**  
**DIGESTIVO.** adj. m. VA. f. Digestivo, que digere, coze.  
*Digestivo.* Que ajuda a digestão, o cozimento em o estomago. Termo de Medicina.  
**DIGESTO.** adj. m. TA. f. Digerido, cozido.  
*Digesto.* no fig. Digerido, examinado.  
*Digesto.* Disposto, posto em boa ordem.  
**DIGESTO.** f. m. Digesto, Pandectas, compilação das Decisões da Jurisprudencia feita por ordem de Justiniano Imperador do Oriente, ás quaes deo a força de Lei.  
**DIGHIACCIARE.** v. n. } Descongelar-se, der-  
**DIGHIACCIARSI.** v. n. p. } reter-se, desfazer-se  
 a neve, o gelo.  
**DIGHIACCIATO.** adj. m. TA. f. Decongelado, derretido, desfeito.  
**DI GIÀ.** adv. Já, logo, neste tempo, agora.  
**DIGIOGARE.** v. a. Tirar o jugo, livrar do jugo.  
**DIGIOGARSI.** v. n. p. Deixar o jugo, livrar-se do jugo.  
**DIGIOGATO.** adj. m. TA. f. Livre, folto do jugo.  
**DI GIORNO.** adv. De dia.  
**DI GIORNO IN GIORNO.** adv. De dia em dia, todos os dias, de mais a mais.  
**DIGITALE.** adj. m. f. Dos dedos, que pertence aos dedos.  
**DIGITATO.** adj. m. TA. f. Epitheto, que se dá a certas plantas, que estão divididas á maneira dos dedos da mão. Termo de Botanica.  
**DIGITELLO.** f. m. Herva sempre noiva, planta. Termo de Medicina.  
**DIGITO.** f. m. Dedo. v. **DITO.**  
**DI GIÙ.** adv. Para baixo.  
**DIGIUDICARE.** v. a. Julgar, fazer juizo, sentenciar.  
**DIGIUGNERE.** v. a. Apartar, separar as coufas, que estão juntas.  
*Digiugnere.* Desfatar, soltar, tirar o jugo aos bois, desemparelhar.  
**DIGIUGNERSI.** v. n. p. Apartar-se, separar-se, soltar-se, desfatar-se.  
**DIGIUNARE.** v. n. Jejuar, não comer por hum certo tempo, comer huma vez ao dia, abstinendo-se de alguns comeres.  
*Digiunare.* Abster-se de comer, não comer nada.  
*Digiunare, o aver digiunato la vigilia di S. Caterina.* Proverbio. Jejuar, ou ter jejuado a vigilia de Santa Catharina, isto he, ter sido afortunado no casar.  
*Digiunare.* Jejuar, haver, ter falta de alguma coufa.  
**DIGIUNATORE.** v. m. O que jejuar, jejuador.  
**DIGIUNATRICE.** v. f. A que jejuar, jejuadora.  
**DIGIUNE.** f. f. plur. As quatro Temporas do anno.  
*Digiune.* Jejum, simplesmente fallando.  
**DIGIUNGERE.** } v. } **DIGIUGNERE.**  
**DIGIUNGERSI.** } } **DIGIUGNERSI.**  
**DIGIUNO.** f. m. Jejum, a acção de jejuar.  
*Digiuno.* Jejum, espaço de tempo, durante o qual se jejuar.  
*Digiuno.* no fig. Jejum, abstinencia de outra qualquer coufa, sem fer do alimento.  
*Romper il digiuno.* Quebrar, perder, ou romper o jejum.  
*Palcere il digiuno.* Fartar-se, faciar-se, matar a fome.  
**DIGIUNO.** adj. m. NA. f. Que está em jejum.  
*Corpo digiuno.* Corpo fraco, debil, languido.  
*A digiuno.* Posto adverbialmente. Em jejum, sem ter comido.

*Digiuno.* Vaso, epitheto, que se dá ao intestino tenue segundo, porque se acha sempre vaso. Termo de Anatomia.  
*Il satollo non crede al digiuno.* Proverbio. Bem se ri o farto do faminto. O que he ditoso, não se crié de quem se chora desgraçado.  
*Voler esser digiuno di qualche cosa.* Proverbio. Arrepender-se de ter feito alguma coufa.  
**DIGIUNTO.** adj. m. TA. f. Apartado, folto, separado, desemparelhado.  
**DI GIUSO.** adv. Para baixo.  
**DIGNISSIMO.** sup. m. MA. f. **DI DEGNO.** Dignissimo, muito digno.  
**DIGNITÀ.** } Dignidade, decóro, esplendor,  
**DIGNITÀDE.** } grandezza; o abstracção de  
**DIGNITÀTE.** f. f. } digno.  
*Dignità.* Dignidade, cargo, officio, emprego consideravel.  
*Esser costituito in qualche dignità.* Estar constituido, posto em alguma dignidade.  
*Dignità.* Dignidade, modo nobre.  
*Dignità.* Dignidade, aspecto, presenca magestosa, gentileza, magestade do semblante, nobreza.  
*Dignità.* Dignidade, honra, authoridade, reputação adquirida com as acções louvaveis.  
*Dignità.* Dignidade, Beneficio, que dá a hum Conego a preferencia sobre os outros.  
 \* **DIGNITOSO.** adj. m. SA. f. Digno, merecedor, capaz, que tem dignidade, reputado. Palavra Latina.  
**DIGOCCIOLARE.** v. n. Gotear, distillar, correr, cahir gota a gota.  
**DIGOZZARE.** v. a. Degollar, tirar a guela, o papo.  
*Digozzare.* Desafogar, descubrir o peçoço.  
**DIGRADAMENTO.** f. m. Descida, a acção de descer de degráo em degráo.  
*Digradamento.* Degradação, privação de huma dignidade.  
**DIGRADANTE.** p. a. m. f. Que desce pouco a pouco, de degráo em degráo, que se diminue.  
*Digradante.* Que degrada, degradando.  
**DIGRADARE.** v. a. Degradar, degraduar, desauthorizar, destituir, privar, despojar algum Sacerdote dos Privilegios das suas Ordens, das Dignidades Ecclesiasticas, ou alguma pessoa de algum caracter honroso, de alguma dignidade, cargo, officio, ou occupação.  
*Digradare.* Graduar, repartir, dividir em grãos, em degrãos.  
**DIGRADARE.** v. n. Descer pouco a pouco, de degráo em degráo.  
*Digradare.* no fig. Peiorar, deteriorar-se.  
*Digradare.* Derivar, ter o seu principio, a sua origem.  
*Digradare.* Declinar docemente, com suavidade.  
*Digradare.* Diminuir-se, ir-se diminuindo.  
**DIGRADATAMENTE.** adv. Por degrãos, pouco a pouco, de degráo em degráo, graduadamente.  
**DIGRADATO.** adj. m. TA. f. Feito em degrãos, repartido, dividido por degrãos.  
*Digradato.* Degradado, privado, destituido, despojado de dignidade, de cargo.  
**DIGRAZIONE.** f. f. Degradação, degradamento, destituição, privação de hum gráo de honra; a acção de degradar.  
*Digradazione.* Descida, a acção de descer pouco a pouco, de degráo em degráo.  
*Digradazione.* no fig. Peioramento, deterioração; a acção de peiorar.  
**DI GRADO.** adv. Voluntariamente, de bom coração, ingenuamente.  
*Di buon grado.* De boa vontade, voluntariamente, de boamente.  
*Di mal grado.* Contra vontade, constringidamente, de mámente.

DI GRADO IN GRADO. adv. Por degráos, de degráo em degráo; pelo seu turno.  
*Di grado in grado.* Succesivamente, por ordem.  
 DIGRAMMA. f. f. Alongamento, extensão das palavras. Figura de Grammatica.  
 DI GRANDISSIMA LUNGA. adv. sup. Muito, muito mais.  
 DI GRAN LUNGA. adv. Muito mais, muito, demasiadamente.  
*Di gran lunga più di tutti.* Mais que todos.  
*Di gran lunga.* Muito mais, com mais razão.  
*Di gran lunga.* Nem ainda.  
 DI GRAN VANTAGGIO. adv. Excellentissimamente, sem comparação, optimamente.  
 DIGRASSARE. v. a. Tirar a gordura, defengraichar, tirar a gordura, as nodos de alguma cousa.  
*Digrassare.* Emmagrecer, seccar, mirrhhar.  
 DIGRASSATO. adj. m. TA. f. Defengraichado, a quem se tirou a gordura.  
*Digrassato.* Emmagrecido, feito magro, secco, chupado.  
 DI GRATO. adv. Gratuitamente, de graça, voluntariamente, por favor.  
*Di grato.* Sem occasião, sem causa, injustamente, sem merecimento.  
 DI GRAZIA. adv. De graça, por favor, por vida sua, vossa, tua, &c. conforme a pessoa, com quem se falla.  
 \* DIGREDIRE. v. n. Apartar-se, fazer digressão. Palavra Latina.  
 DIGRESSIONCELLA. dim. f. Pequena digressão.  
 DIGRESSIONE. f. f. Digressão, episodio, omisão do fio principal da narração, entremettendo-se discurso differente do objecto principal.  
 DIGRESSIVO. adj. m. VA. f. Digressivo, episodico, que faz digressão.  
 \* DIGRESSO. f. v. DIGRESSIONE.  
 DIGRESSO. adj. m. SA. f. Apartado, fahido do caminho.  
 DIGRESSORE. v. m. Que se aparta, que faz digressões.  
 DIGRESSORIO. adj. m. RIA. f. Digressorio, que diz respeito á digressão.  
 DIGRIGNANTE. p. a. m. f. Que range os dentes.  
 DIGRIGNARE. v. a. Ranger, mostrar os dentes; o que propriamente se diz dos cães.  
*Digrignare.* no fig. Ranger, bater os dentes com raiva, de dor.  
*Digrignare.* Levár a mal, soffrer impacientemente.  
 DIGRIGNARSI. v. n. p. Rangir-se, bater-se os dentes.  
 DIGRIGNATO. adj. m. TA. f. Rangido.  
 DIGROSSAMENTO. f. m. Detuxo, esboço, primeira delineação. Idéa, imagem, que se forma no entendimento.  
 DIGROSSARE. v. a. Desbastar, defengrossar, dar principio á forma; e ordinariamente se diz das obras manuaes, como fallando-se da escultura, &c.  
*Digrossare.* Debuxar, delinear, rascunhar, começar huma cousa, traçar grosseiramente alguma obra.  
*Digrossare.* Amestrar, instruir, ensinar, erudir. No fig.  
 DIGROSSATO. adj. m. TA. f. Desbastado, defengrossado.  
*Digrossato.* Debuxado, delineado, rascunhado, começado, traçado grosseiramente.  
*Digrossato.* no fig. Amestrado, instruido, ensinado.  
 DIGRUMARE. v. a. Rumiar, remoer o comer, tornar a mastigar.  
*Digrumare.* Comer, mastigar, fallando-se simplesmente.  
*Digrumare.* no fig. Reflectir, meditar consigo muitas vezes sobre alguma cousa já pensada.  
 DIGRUMATO. adj. m. TA. f. Rumiado, remoido, tomado a mastigar.

*Digrumato.* Comido, mastigado.  
*Digrumato.* Reflectido, meditado, ponderado.  
 DIGRUMATORE. v. m. O que rumia, remoer.  
*Digrumatore.* no fig. O que reflecte, medita consigo muitas vezes.  
 DIGUASTARE. v. a. Corromper, devastar, affolar, destruir, talar.  
 \* *Diguastare.* Dissipar, despender, desperdiçar, destruir, arruinar.  
 DIGUAZZAMENTO. f. m. Agitação, batedura; a acção de bater a agua, ou outro licor em hum vaso.  
 DIGUAZZARE. v. a. Bater a agua, ou outro licor em hum vaso, misturar.  
*Diguazzare alcun vaso.* Mover algum vaso a fim de misturar, de mecher o que nelle se contém.  
*Diguazzare.* no fig. Em significação activa, neutra, e neutra passiva. v. *Agitare*, *Dimenare*.  
 DIGUAZZARE. v. n. } Bater-se, embaraçar-se,  
 DIGUAZZARSI. v. n. p. } misturar-se, metter-se  
 n'agua; o que se diz propriamente dos peixes.  
 DIGUAZZATO. adj. m. TA. f. Agitado, mettido, batido em a agua.  
 DIGUSCIARE. v. a. Tirar as favas, as ervilhas, os feijões da casca, abrir as cascas aos legumes, esburgar.  
 DIGUSCIARE. v. n. } Descascar-se, deixar, lar-  
 DIGUSCIARSI. v. n. p. } gar a casca.  
 DIGUSCIATO. adj. m. TA. f. Descascado, sem casca, esburgado.

## D I L

DI LÀ. Adverbio de lugar. De lá, dali, daquelle lugar, dahi, desse lugar.  
 DI LÀ. Preposição. Além.  
*Di là da quel luogo.* De lá daquelle lugar, daquelle parte.  
*Di là entro.* Para alli para dentro.  
*Di là giù.* } Dalli.  
*Dilaggiù.* }  
*Di là sù.* } Dahi, dessa parte.  
*Dilassù.* }  
 DILACCARE. v. a. Tirar, partir os quartos, as pernas de alguma besta.  
*Dilaccare.* no fig. Dislacerar, despedaçar todos os membros.  
 DILACCARSI. v. n. p. Dislacerar-se; despedaçar-se, fazer-se em pedaços.  
 DILACCIARE. v. a. Defenlaçar, defatar, soltar, tirar o cordão, ou fita, que ata alguma coufa.  
 DILACCIARSI. v. n. p. Defenlaçar-se, defatar-se, soltar-se o laço.  
 DILACERAMENTO. f. m. Dislaceração, rasgadura, despedaçamento; a acção de dislacerar. Assim no sent. prop. como no fig.  
 DILACERARE. v. a. Dislacerar, despedaçar, romper, rasgar, fazer em pedaços.  
 DILACERATO. adj. m. TA. f. Dislacerado, despedaçado, roto, rasgado, feito em pedaços.  
 DILACERAZIONE. v. DILACERAMENTO.  
 DI LÀ ENTRO. adv. Lá dentro, lá, nesse lugar.  
 DILAGARE. v. a. Alagar, inundar, cubrir de agua.  
 DILAGATAMENTE. adv. Impetuosamente, vehemente-mente, com grande força, furiosamente.  
 DILAGATO. adj. m. TA. f. Alagado, inundado, cuberto de agua.  
 DILAGGIÙ. } Dalli, lá debaixo.  
 DI LÀ GIÙ. adv. }  
 \* DILAJARE. v. a. Dilatar, entreter, demorar, deferir, prolongar, deter, retardar, deixar para outra vez.  
 DI LANCIO. adv. De huma vez, sem interrupção, logo, succesivamente.  
 DILANIARE. v. a. Dislacerar, romper, despedaçar, fazer em pedaços, rasgar. Palavra Latina.  
 DILANIARSI. v. n. p. Dislacerar-se, despedaçar-se, romper-se, rasgar-se, fazer-se em pedaços.